



COMUNE DI S.CRISTINA VAL GARDENA
Provincia di Bolzano

GEMEINDE ST.CHRISTINA GRÖDEN
Provinz Bozen

CHEMUN DE S.CRESTINA GHERDĒINA
Provincia de Bulsan

Elenco delle concessioni edilizie rilasciate nel mese di SETTEMBRE		Verzeichnis der erteilten Baukonzessionen im Monat SEPTEMBER	Lista dla lizënzes per frabiché dates ora tl mēns de SETĒMBER
Art.70 co. 3 della L.U.P. 11.8.1997, n. 13 e successive modifiche		Art. 70 Abs. 3 des L.R.O.G. 11.8.1997, Nr. 13 i.g.F.	Art.24 co. 3 dla L.U.P. 11.8.1997, nr. 13 y mudazions che vën do
n. concessione Konzession Nr. nr. dla lizënza	titolare della concessione Konzessionsinhaber tituler dla lizënza	oggetto Gegenstand argumënt	località Örtlichkeit luech
38/2014	Delago Lukas	1. progetto di variante riguardante la ristrutturazione con risanamento energetico (art.127 co.6) ed ampliamento (art.107 co.16) dei piani terra ed interrato della casa di civile abitazione p.ed. 1105 in località "Ulëta", la costruzione di una legnaia, la realizzazione di una tettoia per bici e motoveicoli e trasformazione di cubatura abitativa in garage in base all'art. 124 della L.U.P. n.13/97 1. Varianteprojekt zum Umbau mit energetischer Sanierung (Art.127 Abs. 6) und Erweiterung (Art.107 Abs.16) des Erd- und Untergeschosses des Wohnhauses B.p. 1105 in Örtlichkeit „Ulëta“, zum Bau einer Holzhütte, zur Errichtung eines Schutzdaches für Fahr- und Motorräder und Umwidmung von Wohnkubatur in Garage laut Art. 124 des L.R.O.G. Nr.13/97 1. proiet de varianta n cont de la restruturazion cun ressanamënt energetich (art. 127 co.6) y ngrandimënt (art. 107 co.16) dl parter y dl partimënt sota tier-a dla cësa de abitazion p.ed. 1105 tl raion "Ulëta", per fé su na holzita, la realisazion de n tèt per fé sosta a rodes y motores y trasfurmazion de cubatura abitativa te garasc aldò dl art.124 dla L.U.P. n.13/97	Str. Plesdinaz 161
39/2014	Giorgi Gregor	Proiet per la costruzion de na nueva streda de azes y de n mur de sustëni sun la spersa ntëur cësa dla nueva cësa de abitazion tl raion "Puntea", p.ed. 1617 y p.f. 1244/2 Progetto per la costruzione di una nuova strada d'accesso e di un muro di sostegno nell'area cortilizia della nuova casa d'abitazione in località "Puntea", p.ed. 1617 e p.f. 1244/2 Projekt für den Bau einer neuen Zufahrtsstraße und einer Stützmauer auf der Hofffläche des neu errichteten Wohngebäudes in Ortschaft „Puntea“, B.p. 1617 und G.p. 1244/2	Str. J.Skasa
40/2014	Runggaldier Simon Runggaldier Emerico	2. variante al progetto per l'ampliamento della casa d'abitazione, p.ed. 995, ai sensi dell'articolo 107 comma 16 della Legge Provinciale 11 agosto 1997, n. 13, e per la costruzione di un garage interrato in base all'articolo 124 della stessa legge 2. Varianteprojekt zur Erweiterung des Wohnhauses B.p. 995 im Sinne des Artikels 107 Absatz 16 des Landesgesetzes vom 11. August 1997, Nr. 13 und zum Bau einer unterirdischen Garage gemäß Artikel 124 desselben Gesetzes 2. varianta al proiet per ngrandì la cësa de abitazion, p.ed. 995, aldò dl artìcul 107 coma 16 dla Lege Provinziela 11 de agost 1997, nr. 13, y per fe su n garasc sota tier-a ite aldò dl artìcul 124 dla medema lege	Str. Col da Mëssa 5
41/2014	Residencehotels S.p.a.	Progetto per l'adeguamento alle norme antincendio del "Residence Boè", ai sensi dell'art. 77 della L.U.P. n.13/97, p.ed. 1319 Projekt für die Anpassung an die Brandschutzbestimmungen des „Residence Boè“, laut Art. 77 des L.R.O.G. Nr. 13/97, B.p. 1319 Proiet per l adatomënt ala normes contra l meldefuech dl "Residence Boè", aldò dl art. 77 dla L.U.P. n. 13/97, p.ed. 1319	Str. Paul 40
42/2014	Demetz Otto	Progetto per la sopraelevazione dell'unità abitativa esistente con <u>riqualificazione energetica</u> ai sensi della Deliberazione della Giunta Provinciale n. 362 del 4.3.2013, nonché la costruzione di una veranda, come da Deliberazione della Giunta Provinciale n. 1049, tutto secondo l' art. 127 del Legge Urbanistica Provinciale n. 13/97, sulla p.ed. 1186 Projekt für die Aufstockung der bestehenden Wohneinheit, mit <u>energetischer Sanierung im Sinne des Beschlusses der Landesregierung Nr. 362 vom 4.3.2013</u> , sowie Errichtung eines Wintergartens, laut Beschluss der Landesregierung Nr. 1049, alles gemäß Art. 127 des Landesraumordnungsgesetzes Nr. 13/97, auf der B.p. 1186 Proiet per auzé l' unità abitativa ejistënta cun <u>ressanamënt energetich aldò dla Deliberazion dla Jonta Provinziela nr. 362 di 4.3.2013</u> , sciche nce la costruzion de na veranda, coche da Deliberazion dla Jonta Provinziela nr. 1049, dut aldò dl art. 127 dla Lege Urbanistica Provinziela nr. 13/97, sun la p.ed. 1186	Str. Plesdinaz 57
43/2014	Cisles S.n.c. di Demetz Walter	Progetto in sanatoria ai sensi dell'articolo 85 della Legge Provinciale 11 agosto 1997, n. 13, per la variazione di utilizzo dei vani accessori in officina meccanica, p.m. 1 della p.ed. 974 Projekt in Sanierungswege im Sinne des Artikels 85 des Landesgesetzes vom 11. August 1997, Nr. 13, für die Nutzungsänderung der Nebenräume in mechanischer Werkstatt, mat.Ant. 1 der B.p. 974 Proiet n sanatoria aldò dl artìcul 85 Lege Provinziela di 11 de agost 1997, nr. 13, per la variazion de nuzeda di locai segonderes te berstot da mecanicher, p.m. 1 dla p.ed. 974	Str. Cisles 167

44/2014	Mutschlechner Sharon	1. progetto di variante per la costruzione di una casa d'abitazione con due unità abitative, per l'installazione di pannelli solari, nonché per modifiche all'edificio agricolo in zona "Pilon", pp. ff. 1601/10 e 1601/13	Str. Paul
	Mutschlechner Oswald	1. Varianteprojekt für die Errichtung eines Wohnhauses mit zwei Wohneinheiten, sowie Anbringung von Solarkollektoren, in der Zone „Pilon“, G.p. llen 1601/10 und 1601/13	
	Weithaler Irene Maria	1. proiet de varianta per la costruzion de na cësa de abitazion cun doi cuatieres, per la nstalazion de n mplant per l'energia dal surëdl, coche ncé per mudazions al fabricat agricul tl raion "Pilon", pp. ff. 1601/10 y 1601/13	
45/2014	Demetz Claudia	Progetto per l' ampliamento del garage interrato (ai sensi dell'articolo 124 della Legge Provinciale 11 agosto 1997, n. 13) per la casa d'abitazione "Maso Paul", p.ed. 1231 e p.f. 1541/1	Str. Paul 4
		Projekt zur Erweiterung der unterirdischen Garage (laut Artikel 124 des Landesgesetzes vom 11. August 1997, Nr. 13) für das Wohnhaus „Maso Paul“, B.p. 1231 und G.p. 1541/1	
		Proiet per l' ampliament dl garasc sota tiera ite (aldò dl articul 124 dla Lege Provinziela 11 de agost 1997, nr. 13), per la cësa d'abitazion "Maso Paul", p.ed. 1231 y p.f. 1541/1	
46/2014	Lia da Mont de Gherdëina	Progetto riguardante l'installazione di una scultura in legno sul "Monte Pic", p.f. 2198/2	Str. Mastlé
		Projekt für die Installation einer Skulptur aus Holz auf dem „Pic Berg“, G.p. 2198/2	
		Proiet per l nstalazion de na scultura de lën sun "Pic", p.f. 2198/2	
47/2014	Runggaldier Bruno	Progetto riguardante l'ampliamento del terrazzo antistante la baita "Trojer" e miglioria del sentiero pedonale all'alpé "Mastlé", p.ed. 1466 e p.f. 2257	Str. Mastlé 60
		Projekt für die Erweiterung der Terrasse vor der «Trojer Hütte» und Verbesserung des Fußgängerweges auf der „Mastlé“ Alm, B.p. 1466 und G.p. 2257	
		Proiet per ngrandì la terassa dan la «Utia Trojer» y miuramënt dl troi da ji a pe sun la mont de "Mastlé, p.ed. 1466 y p.f. 2257	

Eugen Hofer
SINDACO - BÜRGERMEISTER - AMBOLT